

Titre	Les sifflets de Monsieur Babouch				
Auteur	MILOVANOFF Jean-Pierre				
Illustrateur					
Editeur	Actes sud - papiers				
Collection	Heyoka jeunesse				
Nombre de pages	51				
ISBN	2-7427-3878-9				
Forme littéraire	Théâtre				
Genre					
Note de présentation	<p><u>Ministère :</u></p> <p>Dans cette courte pièce Jean-Pierre Milovanoff installe sur scène le personnage de M. Babouch, conteur généreux et poète dramaturge, qui à son tour « met en scène » six personnages en quête d'aventures. M. Babouch démontre l'étendue de ses talents de bateleur en libérant, tel Eole, des vents originaux, riches de senteurs et porteurs d'histoires. Après quoi, en soufflant dans sa sarbacane à décors et en jouant de son sifflet à personnages, il crée l'univers de la pièce et fait apparaître tour à tour les personnages.</p> <p>Jean Rapido s'éveille le premier sur scène, il est à la recherche d'histoires extraordinaires et d'amour. Le corbeau Corvée, en véritable scénariste, le lance dans l'action en perturbant la situation initiale et en inventant l'objet de la quête : la mère de Jean est malade, seul un médicament coûteux la sauvera. Jean rencontre la ravissante Nina à laquelle ne manque qu'un mari ! Les jeunes gens semblent promis l'un à l'autre. Apparaît alors l'indispensable méchant. Le rôle de l'opposant est tenu par Monsieur de Guingois, une créature diabolique qui entend abuser de Nina. Il propose à Jean un pacte trompeur pour satisfaire ses lubriques désirs. Le jour de ses noces avec Jean, Nina envoie une truie à sa place mais c'est finalement le vent ouragan libéré par Monsieur Babouch qui élimine le diable.</p> <p>Par son dynamisme, sa brièveté, son efficacité, le texte se prête bien à une mise en scène par la classe. Un peu comme un magicien ou un marionnettiste qui révèle ses tours, l'auteur divulgue les ficelles du dramaturge. Que faut-il pour raconter plaisamment une histoire ? Chaque lecteur / spectateur est appelé à apprécier le pouvoir du créateur sur l'organisation des décors, la conduite de l'intrigue, la conformité ou la distance des personnages par rapport à des archétypes et des fonctions traditionnelles. À la manière de Diderot, l'auteur déploie une belle énergie pour démontrer qu'il est facile d'écrire des contes et pour interroger régulièrement le lecteur sur la suite des événements. Il invite enfin chacun à exercer son imagination en fabriquant sifflets et sarbacane.</p>				
Axes de travail possibles					
En lecture	*	En écriture	*	A l'oral	*
Dispositifs pédagogiques possibles					
<p><u>Séance 1 :</u></p> <p>Découverte de l'ouvrage à partir de la première et de la quatrième de couverture : Forme théâtrale et spectacle de marionnettes. Faire appel à la culture des élèves (Guignol)</p> <p>Donner à lire la présentation que l'auteur fait de lui-même : fantaisie, humour.</p>					

Lecture magistrale de la scène 1 jusqu'à « Laissons-le se reposer ». Dégager le rôle de Monsieur Babouch : bonimenteur, Monsieur Loyal ou camelot de foire...
Poursuivre la lecture en faisant une pause lorsque Monsieur Babouch entrouvre chacun des sacs. Faire émerger les représentations des élèves pour chacun de ces vents.

Les scènes 2 et 3 peuvent être découvertes en ateliers puis présentées au groupe classe. Travail de mise en voix de courts passages :

- la présentation du corbeau corvée
- celle de Nina

Activité décrochée à réaliser dans la semaine :

Atelier d'écriture : Ecrire à la manière de.... la présentation des vents, la présentation de flacons contenant : de l'eau de rivière, de l'eau de mer, de l'eau de pluie, des gouttes de rosée, de la grêle, des flocons de neige, du givre.

Travailler collectivement et oralement à la construction des champs sémantiques et réaliser des affiches mémoire

Ecriture individuelle puis mise en voix des textes.

Séance 2 :

Les scènes 5, 6, 7 seront lues par le maître qui ménagera des pauses pour s'assurer de la compréhension.

A la fin de la scène 7, oralement, les élèves anticiperont des suites possibles. Quelles aides ?

La scène 8 sera lue silencieusement. Elle est un moment important où les élèves vont travailler les blancs du texte : c'est le diable, il aide Jean en tournant le tailleur en ridicule.

Mise en évidence de la supercherie et de l'humour qui se dégagent de la situation.

La scène 9 sera lue par le maître.

Séance 3 :

Lecture des scènes 10 et 11.

Travail d'écriture de la scène entre Monsieur Babouch et Monsieur de Guingois.

Mise en voix des textes.

Lecture magistrale des scènes 12 et 13.

Séance 4 :

Lecture des scènes 14, 15 et 16 jusqu'à la page 41 où l'on découvre qu'il s'agit du diable.

Anticipation de suites possibles. Les textes attendus sont des textes narratifs (écrits de travail).

Lecture de la fin de la scène 16.

Séance 5 :

Lecture de la page 17 et du début de la page 18 jusqu'à : « C'est quoi ce boulot. » Pause pour anticipation.

Poursuite de la lecture jusqu'à « indispensable et indispensé. » Pause pour anticipation.

Puis lecture de la fin de l'ouvrage.

Le texte sera ensuite repris par groupe, en relecture et l'on repèrera les passages d'adresse au public. On réfléchira alors sur les effets produits.

Mise en réseaux possibles

Avec d'autres ouvrages de la liste

Adresse au public	Le marchand de coups de bâton – JL.Gonzales – Seuil Jeunesse
-------------------	--

Même	Humour – fantaisie :
------	----------------------

thème	Le génie de la boîte de raviolis – G.Zullo – La joie de lire
Avec d'autres ouvrages hors liste	
Du même auteur	
Sur le même thème	<p><u>La création :</u> La petite fabrique d'histoires – V.Vernette – Points de suspension Il était une fois...il était une fin – Serres – Rue du monde La petite fille du livre – Nadja – L'école des loisirs Le jeune prince et la vérité – Actes sud Ma petite fabrique d'histoires – B.Gibert – Autrement jeunesse</p> <p><u>Fantaisie :</u> Les contes de la rue Mouffetard – Gripari</p> <p><u>Adresse au public :</u> Coup de bleu – Bruno Castan – Editions théâtrales</p>
Mots – clés	Fantaisie – Aventure – amour – adresse au public – théâtre dans le théâtre - création
Boîte à outils complémentaires pour l'enseignant	
Sur l'auteur	http://www.chartreuse.org
Sur le texte et la pièce	http://www.culture.yvelines.fr/theatre
Rédacteur de cette fiche	Groupe départemental « Littérature jeunesse » Vaucluse